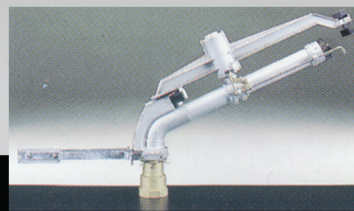


## Ranger 25°

Cod. 10164

Attacco a vite femm. <b>Fem. connection screw</b> Raccord fileté fem. <b>Conexión con tornillo fem.</b> Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	3"
Peso netto <b>Net weight</b> Poids net <b>Peso neto</b> Net gewicht		kg	10
Dimensioni imballo <b>Packing size</b> Dimensions de l'emballage <b>Dimensiones del embalaje</b> Packung		cm	107x28x33



Irrigatore di media e grande portata con funzionamento circolare e a settori, a ritorno lento. Costruito in particolare per irrigazione su macchine semoventi, si presta pure per impianti mobili o fissi su qualsiasi tipo di coltura. Il suo funzionamento, imperniato su una grande dolcezza e silenziosità dei movimenti, è di concezione estremamente nuova ed elimina tutte le vibrazioni ed i contraccolpi che portano al ribaltamento di carrelli o slitte, garantendo l'assoluta sicurezza per l'operatore e l'uso su terreni pure in forte pendenza. Uno speciale rompicetto ad intermittenza, funzionante solo sul ritorno per permettere di ottenere durante l'avanzamento la massima gittata, garantisce un'ottima distribuzione anche nelle immediate vicinanze dell'irrigatore.

Sprinkler of middle or high capacity, and pressure, rotating at full circle or parts circle, with slow return. Particularly suitable for all types of watering machines, can be used also for center pivots and normal installations. An intermittent and adjustable jet-breaker working only on the return, allows to get an uniform distribution of rain fall all over the irrigated area. Its operation, of entirely new conception, prevent any vibrations and counterstrokes, granting absolute safety to the user and the utilisation on very steep fields as well.

Arroseurs à moyen et grand débit pour haute et moyenne pression, avec un retour lent, pour enrôleurs. Pour sa versatilité on peut l'employer sur toute les modalités d'appareil d'arrosage. Il est fourni d'un brise jet réglable à interférence intermittente, assurant une distribution d'eau très fine. Son fonctionnement, de conception complètement nouvelle, permet d'éliminer toute vibration et contrecoup, assurant l'absolue sécurité pour l'agriculteur et permettant également l'utilisation dans des terrains très en pente.

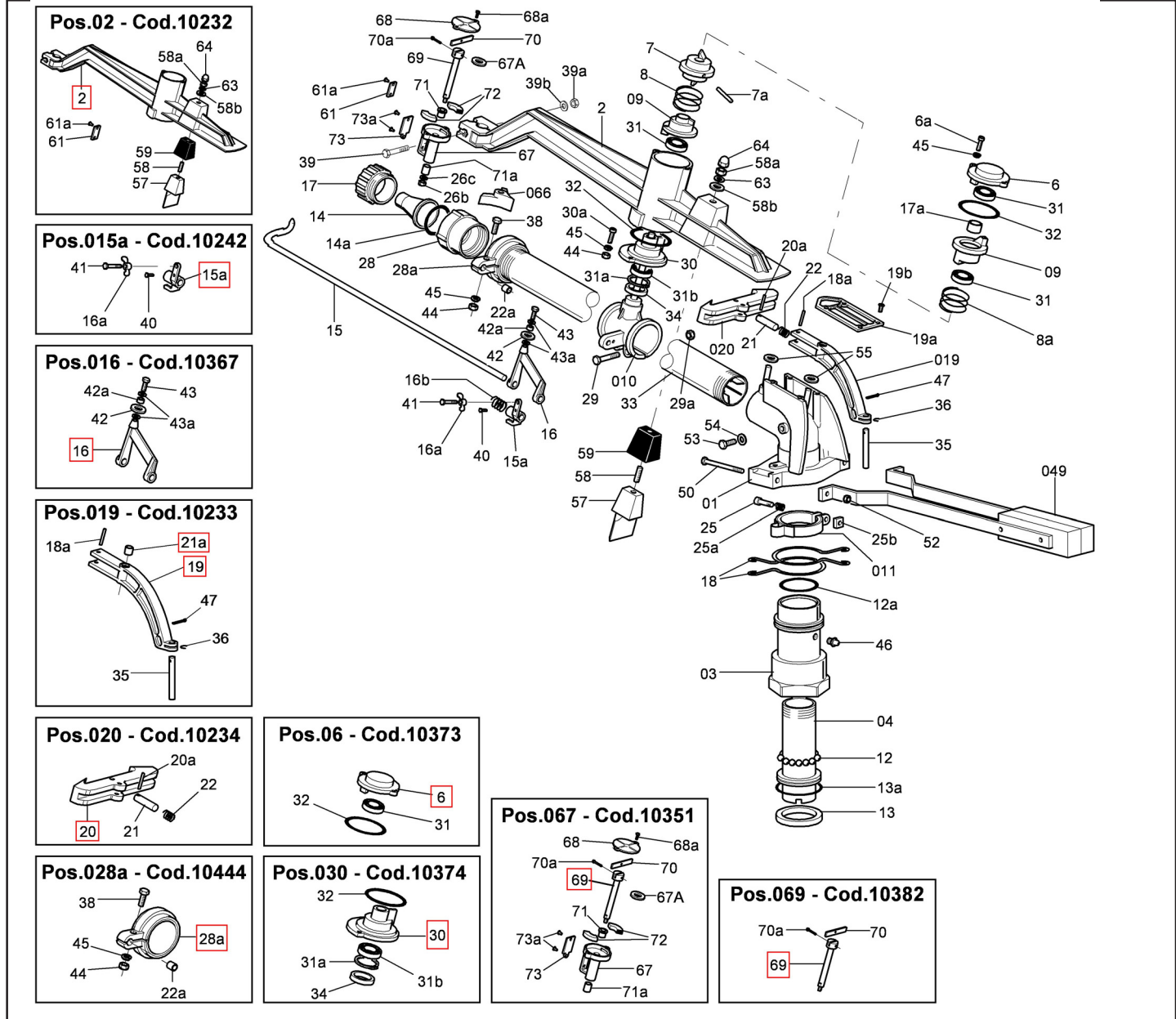
Regador de medio y gran caudal. Funcionamiento circular y por sectores, retorno lento. Realizado especialmente para el riego mediante equipos móviles, también resulta muy útil en instalaciones móviles o fijas en toda clase de cultivo. Su funcionamiento, basado en movimientos extremadamente suaves y silenciosos, lo hace algo nuevo eliminando cuantas vibraciones y golpes podrían ocasionar volcamiento de carros o correderas, asegurando de tal forma la más completa seguridad para el operador. Un dispositivo especial corta-chorros de intermittenza, funcionando tan solo en el recorrido de atrás, posibilita el máximo alcance en el movimiento hacia adelante, asegurando en mismo tiempo una distribución optimal incluso en proximidad del regador.

Beregner für lange und mittlere Tragweite mit Kreis oder Sektorarbeitsweise und mit langsamer Rückfahrt. Er ist für Beregnungsmaschinen oder festen Anlagen und für jede Anbauart gebaut. Die Funktion, die auf weichen und leisen Bewegungen basiert, ist die neueste Konzeption, jedes Vibrieren und die Rückstoß, was zum Kippen der Wagen oder der Schlitzen führen würden, sind beseitigt worden; somit wird die Sicherheit des Benutzers absolut garantiert und ermöglicht die Benutzung auf sehr schrägem Boden. Ein Spezial Strahlbrecher intermittierend, der nur auf dem Rücklauf funktioniert, ermöglicht die größte Reichweite beim Vorrücken, garantiert eine optimale Verteilung auch unmittelbar des Beregners.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR  
Ø 16 ± 36 mm

U		P		G		Q			O	
Diametro ugello <b>Nozzle diameter</b> Diamètre de la buse <b>Diámetro de la tobera</b> Durchmesser der Hauptdüse		Pressione <b>Pressure</b> Pression <b>Presión</b> Wasserdruck im Beregner		Gittata <b>Jet length</b> Portée <b>Chorro</b> Tragweite		Portata <b>Capacity</b> Débit <b>Capacidad</b> Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore <b>Values for a single sprinkler</b> Données pour 1 arros. tout seul <b>Datos para cada rociador</b> technische Daten für Einzelberegner	
mm	inch	kg/cm <sup>2</sup>	lbs/inch	m	feet	l/min	m <sup>3</sup> /h	G.P.M.	m <sup>2</sup>	mm/h
16	.63	3	44	32,5	107	276	16,5	73	3316	4,9
		4	56	36,5	119	320	19,2	84	4183	4,6
		5	70	39,5	129	356	21,3	94	4899	4,3
		6	85	42,5	139	391	23,4	102	5671	4,1
18	.71	3	44	34,0	111	350	21	93	3629	5,8
		4	56	38,0	125	404	24,2	106	4534	5,3
		5	70	42,0	138	452	27,1	119	5538	4,9
		6	85	44,5	146	496	29,7	130	6217	4,8
20	.78	3	44	36,0	118	432	25,9	114	4069	6,3
		4	56	40,0	131	501	30	132	5024	5,9
		5	70	44,0	144	560	33,6	148	6082	5,5
		6	85	47,0	154	613	36,8	162	6936	5,3
22	.86	3	44	38,5	127	522	31,3	138	4654	6,7
		4	56	42,5	140	604	36,2	159	5671	6,4
		5	70	46,0	151	676	40,5	178	6644	6,1
		6	85	49,5	163	741	44,4	196	7693	5,8
24	.95	3	44	40,0	128	623	37,3	164	5024	7,4
		4	56	44,5	150	720	43,2	190	6217	6,9
		5	70	49,0	161	806	48,3	213	7539	6,4
		6	85	52,5	171	882	52,9	233	8654	6,1

U		P		G		Q			O	
Diametro ugello <b>Nozzle diameter</b> Diamètre de la buse <b>Diámetro de la tobera</b> Durchmesser der Hauptdüse		Pressione <b>Pressure</b> Pression <b>Presión</b> Wasserdruck im Beregner		Gittata <b>Jet length</b> Portée <b>Chorro</b> Tragweite		Portata <b>Capacity</b> Débit <b>Capacidad</b> Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore <b>Values for a single sprinkler</b> Données pour 1 arros. tout seul <b>Datos para cada rociador</b> technische Daten für Einzelberegner	
mm	inch	kg/cm <sup>2</sup>	lbs/inch	m	feet	l/min	m <sup>3</sup> /h	G.P.M.	m <sup>2</sup>	mm/h
26	1,02	3	44	41,0	135	732	43,9	193	5281	8,3
		4	56	46,0	151	846	50,7	223	6664	7,6
		5	70	50,0	164	946	56,7	250	7850	7,2
		6	85	54,0	177	1037	62,2	274	9156	6,8
28	1,10	3	44	43,0	141	848	50,9	224	5808	8,7
		4	56	48,0	157	981	58,8	259	7238	8,1
		5	70	52,0	170	1096	65,7	289	8494	7,7
		6	85	56,0	184	1202	72,1	317	9847	7,3
30	1,18	3	44	44,5	146	974	58,4	257	6217	9,4
		4	56	50,0	164	1127	67,6	297	7850	8,6
		5	70	54,0	177	1260	75,6	332	9156	8,2
		6	85	58,0	190	1381	82,8	364	10562	7,8
32	1,26	4	56	52,0	170	1282	76,9	337	8494	9,0
		5	70	56,0	184	1433	85,9	377	9847	8,7
		6	85	59,5	195	1570	94,2	413	11116	8,5
		7	100	63,0	207	1694	101,6	445	12462	8,1
34	1,34	4	56	54,0	177	1448	86,9	382	9156	9,5
		5	70	57,5	187	1619	97,1	427	10381	9,3
		6	85	61,0	202	1774	106,4	468	11683	9,1
		7	100	65,0	218	1913	114,8	505	13266	8,6



CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30884	1	2	Braccio oscillante	alluminio
30887	1	4a	Anello porta OR al corpo interno	ottone
20130	1	5	Perno porta braccio	acc. inox
30889	2	6a	Vite fiss. quarcella al braccio	acc. inox
30890	1	7	Anello fisso sul perno centrale braccio	nylon
30891	1	7a	Spina fis. anello perno centr. braccio	acciaio
30892	1	8	Molla movimento braccio	acciaio
30893	1	8a	Molla movimento braccio	acciaio
30048	23	12	Stere reggispinta	acc. inox
30900	1	12a	OR di tenuta corpo esterno	gomma
30901	1	13	Anello a U di tenuta lato centrale	gomma
30935	1	13a	OR di tenuta lato centrale	gomma
30063	3	14	Bocccagli	nylon
30064	1	14a	Guarnizione bocccaglio	gomma
20132	1	15	Rompigetto	acc. inox
30902	1	15a	Leva	ottone
30903	1	16	Leva guida	ottone
30904	1	16a	Contro dado registro romp. (galletto)	acc. inox
30905	1	16b	Molla alla leva rompigetto	acc. inox
30056	1	17	Ghiera per bocccaglio	nylon
30936	1	17a	Distanziatore.cusc. quarc. e anello braccio	ferro
30906	2	18	Anelli di fermo inversione	acc. inox
30937	1	18a	Spina per leva scatto	acciaio
30907	1	19	Leva a scatto	alluminio
30908	1	19a	Quarcella al gruppo leva scatto	alluminio
30938	4	19b	Viti di fiss. quarcella	acciaio
30910	1	20a	Spina per leva battente scatto	acciaio
30911	1	21	Custodia molla scatto	ottone
30939	1	21a	Bronzina alla leva scatto	ottone
30912	1	22	Molla scatto	acc. inox
30950	2	22a	Bronzina all'anello testata tubo di lancio	ottone
30913	2	23	Perni di fulc. leva scat. e leva bat. scat.	acc. inox
30930	1	24	Perno di fulcro freno	acc. inox
30965	1	25	Vite di registrazione freno	acc. inox
30914	1	25a	Molla alla vite registrazione freno	acc. inox
3010205	1	25b	Dado quadro vite registrazione freno	ottone
30501	1	26b	Dado autobloccante al pernetto farfalla	acc. inox
30587	1	26c	Rondella foro 6 al pernetto	acc. inox
301035	1	28	Testata tubo di lancio	alluminio
30919	1	28a	Anello fissato alla testata	alluminio
30920	2	29	Vite fiss. morsetto porta perno braccio	acc. inox

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30475	2	29a	Dadi per viti fiss. morsetto	acc. inox
30921	1	30	Quarcella inferiore	alluminio
30922	2	30a	Vite fiss. quarcella al braccio	acc. inox
30465	3	31	Cuscinetti quarcelle e anelli braccio	acciaio
30518	1	31a	Seeger fiss. cuscinetti al braccio	acciaio
3010352	1	31b	Cuscinetto	acciaio
30923	2	32	OR di tenuta al braccio quarcelle	gomma
20133	1	33	Tubo di lancio	alluminio
30022	1	34	Anello di tenuta al braccio	gomma
30940	1	35	Pernetto orientabile leva scatto	acc. inox
30941	1	36	Molletta di freno al pernetto	acc. inox
30934	1	38	Vite fiss. anello alla testata tubo di lancio	acc. inox
30942	1	39	Vite di bloccaggio supporto farfalla	acc. inox
30475	1	39a	Dado alla vite supporto farfalla	acc. inox
30476	1	39b	Rondella per vite supporto farfalla	acc. inox
30091	1	40	Vite di fermo leva registro rompigetto	acc. inox
30513	1	41	Registro rompigetto	ottone
30569	1	42	Rullo alla leva guida rompigetto	nylon
30960	1	42a	Boccolina al rullo leva rompigetto	ottone
30443	1	43	Vite di fulcro leva rompigetto	acc. inox
30587	2	43a	Rondella alla vite di fulcro leva romp. (galletto)	acc. inox
30270	3	44	Dadi per viti fiss. quarcella e anel. testata	acc. inox
30532	5	45	Rondella grover viti quarcelle braccio	acc. inox
30233	2	46	Ingrassatore	acciaio
30492	1	47	Coppiglia al pernetto orientabile	acc. inox
30926	2	50	Viti fiss. staffe sostegno contappeso	acc. inox
30475	2	52	Dadi per viti fiss. contrappeso e staffe	acc. inox
30102	1	53	Tappo lato manometro	ottone
30103	1	54	Rondella per tappo lato manometro	fibra
30961	2	55	Rondella di battuta leva scatto	ottone
301026	1	57	Tassello battente braccio	alluminio
301025	1	58	Prigioniero	acc. inox
30475	1	58a	Dado al prigioniero tassello	acc. inox
301024	1	58b	Rondella al prigioniero tassello	teflon
301019	1	59	Cappello ammortizzatore braccio	gomma
301020	1	61	Indicatore per piastrina	alluminio
301023	2	61a	Rivetti fiss. indicatore	acc. inox
30476	2	63	Rondella piana appoggio dadi ai prig.	acc. inox
301028	1	64	Dado cieco a prigioniero tassello	acc. inox
3010290	1	67	Supporto farfalla ammortizzata	alluminio
3010649	1	67a	Rondella	teflon

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
3010278	1	68	Quarcella copri supporto farfalla ammort.	alluminio
3010279	2	68a	Viti fiss. quarcella	acc. inox
3010280	1	69	Pernetto alla farfalla ammortizzata	acc. inox
20194	1	70	Lama di fermo al perno porta farfalla	acc. inox
3010282	1	70a	Vite fiss. piastrina sul perno	acc. inox
3010291	1	71	Bronzina al supporto farfalla lato perno	DU
3010283	1	71a	Bronzina al supporto farfalla lato farfalla	DU
3010284	2	72	Ammortizzatore battente farfalla	gomma
3010285	1	73	Piastrina orientamento farfalla ammort.	alluminio
3010286	2	73a	Rivetti fiss. piastrina farfalla ammort.	acc. inox
10182	1	01	Curva completa	
10232	1	02	Braccio completo	
10185	1	03	Corpo est. completo	
10186	1	04	Corpo int. completo	
10373	1	06	Quarcella completa sup.	
10187	2	09	Anello completo	
10283	1	010	Morsetto completo	
10184	1	011	Freno completo	
10242	1	015a	Leva completa	
10367	1	016	Leva completa guida	
10233	1	019	Leva completa	
10234	1	020	Leva completa	
10444	1	028a	Anello testata completo	
10374	1	030	Quarcella completa inf.	
10180	1	049	Contrappeso completo	
10352	1	066	Farfalla completa	
10351	1	067	Supporto completo	
10382	1	069	Perno completo	